



Naudojimo instrukcija

# DEVIreg™ Touch

Išmanusis elektroninis termostatas

[www.DEVI.com](http://www.DEVI.com)

**DEVI** 



## Turinys

<b>1</b>	<b>Ižanga</b> . . . . .	<b>4</b>
	1.1 Saugumo nurodymai . . . . .	5
<b>2</b>	<b>Nustatymai</b> . . . . .	<b>6</b>
	2.1 Temperatūros nustatymas . . .	7
	2.2 Laikas ir data . . . . .	8
	2.3 Temperatūros mažinimo laikotarpiai . . . . .	10
	2.4 Išvykimas . . . . .	18
	2.5 Minimali grindų temperatūra . .	21
	2.6 Atstatyti numatytuosius temperatūros nustatymus . . . . .	23
	2.7 Apsauginis užraktas . . . . .	24
	2.8 Apsauga nuo šalčio . . . . .	27
	2.9 Energijos sunaudojimas . . . . .	30
	2.10 Foninio apšvietimo lygis . . . .	31
	2.11 Kalba . . . . .	32
	2.12 Termostato įjungimas / išjungimas . . . . .	34
<b>3</b>	<b>Klaidos pranešimai</b> . . . . .	<b>35</b>
<b>4</b>	<b>Priekinės termostato dalies nuėmimas</b> . . . . .	<b>36</b>
<b>5</b>	<b>Garantija</b> . . . . .	<b>36</b>
<b>6</b>	<b>Sunaikinimo instrukcijos</b> . . . . .	<b>37</b>

## 1 Įžanga

---

DEVIreg™ Touch yra specialiai grindų šildymo sistemoms skirtas elektroninis termostatas. Be kitų, termostatas dar turi šias ypatybes:



- Lietimui jautrus ekranas su foniniu apšvietimu.
- Lengvai suprantamas veikimas naudojant meniu.
- Energijos taupymo tvarkaraštis: Standartinė arba pritaikyta laikmačio programa, įskaitant visiškai lankstų dienos ir laiko modelį, kuris leidžia iš anksto nustatyti temperatūrą ties energijos taupymo lygiu, pvz., kai esate darbe arba miegate, bei optimalų šildymo įjungimą arba sustabdymą, kad tinkamu laiku būtų pasiekta reikiama temperatūra.
- Atidaryto lango aptikimas leidžia išvengti per didelio šildymo staiga nukritus temperatūrai.
- Atostogų nustatymas: įprasto programos tvarkaraščio sustabdymas nurodytam laikotarpiui.
- Suvartojimo matuoklis.
- Greitos prieigos mygtukas leidžia įjungti tokias funkcijas, kaip apsauga nuo šalčio ir išvykimas.

## 1.1 Saugumo nurodymai

Laikykitės šių instrukcijų:

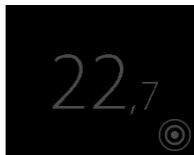
- Neuždenkite termostato, pvz., pakabindami priešais jį rankšluosčius arba panašius daiktus. Tai gali pakenkti termostato galimybei teisingai fiksuoti ir reguliuoti kambario temperatūrą.
- Į termostatą nepilkite jokių skysčių.
- Termostato neatidarykite, neišmontuokite ir negadinkite jokių kitu būdu.
- Jei termostatas įrengtas vietoje, kurioje dažnai lankosi maži vaikai, naudokite apsaugos užraktą.
- Nepertraukite energijos tiekimo į termostatą.
- Termostatą montuoti privalo įgalioti ir kvalifikuoti montuotojai, vadovaujantis vietiniais įstatymais.

## 2 Nustatymai

<b>Pagrindinės termostato nustatymų keitimo taisyklės</b>	
Priėjimas prie skirtingų nustatymų	Ekране spauskite tiesiai ant elemento, kurį nori pasiekti.
Didinti vertę	Paspauskite > rodyklę (paspauskite ir laikykite nuspaudę, kad galėtumėte greitai pereiti per vertes)
Mažinti vertę	Paspauskite < rodyklę (paspauskite ir laikykite nuspaudę, kad galėtumėte greitai pereiti per vertes)
Patvirtinti vertę	Paspauskite viršutiniame dešiniajame ekrano kampe esantį mygtuką  .
Atšaukti pakeitimus	Paspauskite viršutiniame kairiajame ekrano kampe esančią rodyklę atgal, kad neišsaugoję pakeitimų grįžtumėte į ankstesnį ekraną.
Grįžti į įprastą temperatūros ekraną	Paspauskite viršutiniame kairiajame ekrano kampe esančią rodyklę, kol pateksite į pagrindinį meniu ekraną, tuomet paspauskite pagrindinio meniu ekrano viduryje esantį mygtuką  .

## 2.1 Temperatūros nustatymas

Jei ekranas neaktyvus, jame rodoma faktinė kambaryje pamatuota temperatūra:



Kai ekraną aktyvuojujate, jame rodoma jūsų norima temperatūra (ta, kurią nustatėte):



Jei sistema šildo, kairėje prie temperatūros pradės šviesti rodyklės į viršų:



## Kaip sumažinti arba padidinti temperatūrą?

1. Palieskite termostato ekraną, kad jį įjungtumėte. Tada paspauskite dešinėje ekrano pusėje esančias rodykles į viršų ir į apačią.



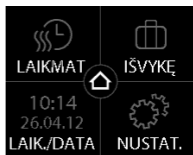
## 2.2 Laikas ir data

### Kaip nustatyti laiką ir datą?

1. Palieskite termostato ekraną, kad jį įjungtumėte, tuomet paspauskite **menu**.

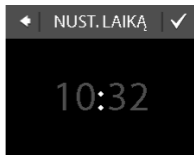


2. Apatiniame kairiajame meniu kampe paspauskite **LAIKAS / DATA**. Tada paspauskite **LAIKAS**.





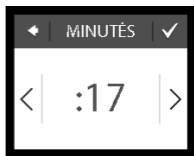
3. Paspauskite valandų skaičius



4. Norėdami nustatyti valandą spauskite rodykles < ir >. Patvirtinkite paspausdami .



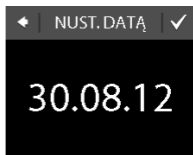
5. Paspauskite minučių skaičius ir naudodami < ir > rodykles nustatykite minutes. Paspauskite , kad patvirtintumėte, ir vėl paspauskite , kad grįžtumėte į ekraną **LAIKAS / DATA**.




6. Paspauskite **DATA**.



7. Paspauskite dieną, mėnesį ir metus, datą nustatykite naudodami rodykles < ir >, patvirtinkite paspausdami . Paspauskite  ekrane **DATOS NUSTATYMAS**.



Norėdami grįžti į įprastą temperatūros ekraną, paspauskite viršutiniame kairiajame kampe esančią rodyklę, kol pateksite į pagrindinį meniu, tuomet paspauskite .

### 2.3 Temperatūros mažinimo laikotarpiai

Galite nustatyti termostatą taip, kad jis išlaikytų pastovią temperatūrą, arba leisti termostatui pačiam persijungti į žemesnės temperatūros (dar žinomos kaip ekonomiška temperatūra) ir komforto temperatūros laikotarpius.

Pagal numatytuosius nustatymus nustatyti šie termostato komforto laikotarpiai:

- pirmadienis – penktadienis: 6:00 - 8:00 ir 16:00 - 22:30.
- šeštadienis – sekmadienis: 7:00 - 22:45.

Naudodami termostato laikmatį pakeiskite iš anksto nustatytus komforto laikotarpius ir nustatykite norimą komforto ir taupymo temperatūrą. Pastaba: Norint, kad būtų persijungiama iš komforto temperatūros į taupymo temperatūrą, laikmačio funkcija turi būti aktyvuota (ĮJUNGTI).

Termostatas turi orų prognozės funkciją. Kai ši funkcija aktyvi (t.y., ORŲ PROGNOZĖ nustatyta ties ĮJUNGTA, kai paspaudžiate meniu NUSTATYMAI, tada PARINKTYS), jums reikia pasirinkti laiką, kada norite komforto ir taupymo temperatūrų. Tada termostatas apskaičiuos, kada reikia įjungti šildymą, kad reikiama temperatūra būtų pasiekta nurodytu laiku.

## Kaip nustatyti komforto ir taupymo laikotarpius?

1. Palieskite termostato ekraną, kad jį įjungtumėte, tuomet paspauskite **menu**.



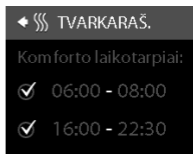
2. Viršutiniame kairiajame meniu kampe paspauskite **LAIKMATIS**. Tada paspauskite **REGULIUOTI TVARKARAŠTĮ**



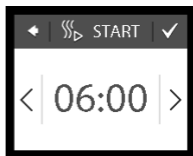
3. Paspauskite savaitės dieną, kurią norite perjungti komforto ir taupymo laikotarpius. Galite nustatyti iki 2 komforto laikotarpių per dieną (ir iki 2 taupymo laikotarpių).



4. Paspauskite pirmąjį laiko parodymą (t.y., 06:00 parodytame pavyzdyje), kad nurodytumėte pirmojo komforto laikotarpio pradžios laiką.



5. Paspauskite < ir > rodykles, kad nustatytumėte komforto laikotarpio pradžios laiką. Patvirtinkite paspausdami .



6. Paspauskite pirmojo komforto laikotarpio pabaigos laiką, kad jį nustatytumėte (t.y., 08:00 parodytame pavyzdyje).



← ≡ TVARKARAŠ.

Komforto laikotarpiai:

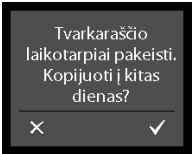
✓ 06:00 - 08:00

✓ 16:00 - 22:30

7. Paspauskite < ir > rodykles, kad nustatytumėte komforto laikotarpį. Patvirtinkite paspausdami .
8. Pakartokite žingsnius nuo 4 iki 7, kad nustatytumėte antrojo komforto laikotarpio pradžios ir pabaigos laiką, jei to reikia. Jei ne, paspauskite prie antrojo komforto laikotarpio esančią varnelę, kad jį išjungtumėte.

Pastaba: Visi į nurodytų komforto laikotarpių intervalus nepatenkantys laiko intervalai automatiškai laikomi taupymo laikotarpiais.


9. Paspauskite , kad patvirtintumėte savo komforto laikotarpius. Tada bus rodomas ekranas, kuriame galėsite kopijuoti nurodytus komforto laikotarpius į kitas savaitės dienas.



Tvarkaraščio  
laikotarpiai pakeisti.  
Kopijuoti į kitas  
dienes?


×

✓

10. Spustelėkite **NE**, jei komforto laikotarpiai taikomi tik pasirinktai savaitės dienai, arba spustelėkite **TAIP**, kad eitumėte į ekraną, kuriame galite pasirinkti reikiamas dienas. Tada paspauskite , kad nukopijuotumėte komforto laikotarpius į tas dienas.



11. Kartokite žingsnius nuo 3 iki 7, kad nustatytumėte kitų savaitės dienų laikotarpius.

Norėdami grįžti į įprastą temperatūros ekraną, paspauskite viršutiniame kairiajame kampe esančią rodyklę, kol pateksite į pagrindinį meniu, tuomet paspauskite .

## Kaip nustatyti komforto ir taupymo temperatūras?

1. Palieskite termostato ekraną, kad jį įjungtumėte, tuomet paspauskite **menu**.



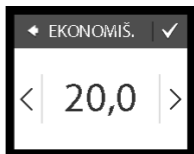
2. Viršutiniame kairiajame meniu kampe paspauskite **LAIKMATUS**. Tada paspauskite **TEMPERATŪROS**




3. Paspauskite **KOMFORTAS** ir spauskite < ir > rodykles, kad nustatytumėte komforto temperatūrą. Patvirtinkite paspausdami .



4. Paspauskite **TAUPYMAS** ir naudodami < ir > rodykles, kad nustatytumėte taupymo temperatūrą. Patvirtinkite paspausdami .



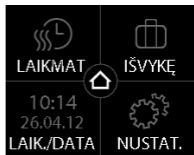
Norėdami grįžti į įprastą temperatūros ekraną, paspauskite viršutiniame kairiajame kampe esančią rodyklę, kol pateksite į pagrindinį meniu, tuomet paspauskite .

## Kaip peržiūrėti nustatytus komforto laikotarpius?

1. Palieskite termostato ekraną, kad jį įjungtumėte, tuomet paspauskite **menu**.



2. Viršutiniame kairiajame meniu kampe paspauskite **LAIKMATIS**. Tada paspauskite **REGULIUOTI TVARKARAŠTĮ**

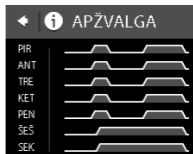



3. Paspauskite apatiniame dešiniajame ekrano **PASIRINKTI DIENĄ** kampe esančią informacijos piktogramą.






Tada bus rodoma grafinė nustatytų savaitės komforto laikotarpių apžvalga.



Norėdami grįžti į įprastą temperatūros ekraną, paspauskite viršutiniame kairiajame kampe esančią rodyklę, kol pateksite į pagrindinį meniu, tuomet paspauskite .

## Kaip įjungti ir išjungti laikmačio funkciją?

Pavyzdžiui, laikmačio funkciją galite laikinai išjungti, jei reikia tik trumpo komforto laikotarpio pratęsimu.

Kai laikmatis išjungtas, viršutinėje termostato ekrano dalyje rodoma rankos piktograma  (vaizduojanti, kad temperatūra reguliuojama rankiniu būdu).

1. Paspauskite ant termostato šono esantį mygtuką.



2. Paspauskite **IJUNGTI LAIKMATĮ**, kad įjungtumėte laikmačio funkciją, arba **IŠJUNGTI LAIKMATĮ**, kad ją išjungtumėte.



## 2.4 Išvykimas

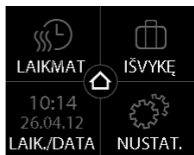
### Kaip sustabdyti įprastus temperatūros nustatymus vienai arba kelioms dienoms?

Kokią temperatūrą bepasirinktumėte, ji bus išlaikoma 24 val. per parą tiek dienų, kiek pasirinkote. Praėjus šiam dienų skaičiui, bus atstatomi įprasti temperatūros nustatymai.

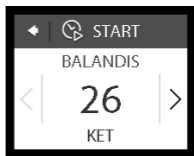
1. Palieskite termostato ekraną, kad jį įjungtumėte, tuomet paspauskite **menu**.



2. Viršutiniame dešiniajame meniu kampe paspauskite **IŠVYKIMAS**. Tada paspauskite **LAIKOTARPIS**.



3. Paspauskite pradžios datą ir naudodami rodykles < ir > nustatykite datą. Patvirtinkite paspausdami . Norėdami greitai pereiti per datas paspauskite ir laikykite < arba > rodyklę.



4. Paspauskite pabaigos datą ir naudodami < ir > rodykles nustatykite datą. Paspauskite  du kartus, kad patvirtintumėte.

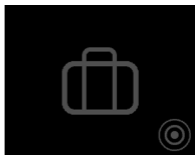
5. Paspauskite **IŠVYKIMO TEMP.** ir naudodami < ir > rodykles nustatykite temperatūrą, kol būsite išvykę. Patvirtinkite paspausdami ✓.



6. Įsitikinkite, kad išvykimo režimas įjungtas. Jei ne, paspauskite **IŠVYKIMAS**, tada paspauskite **ĮJUNGTI**. Patvirtinkite paspausdami ✓.



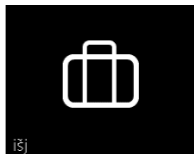
Nurodytą pradžios datą ekrane bus rodomas lagamino simbolis.



## Kaip išjungti išvykimo funkciją?

Jei grįžtate anksčiau nei planavote, išvykimo režimą galite išjungti.

1. Palieskite termostato ekraną, kad jį įjungtumėte. Tada paspauskite apatiniame kairiajame kampe esantį mygtuką **išjungti**.



## 2.5 Minimali grindų temperatūra

### Kaip nustatyti mažiausią grindų temperatūrą

**Pastaba:** Šią funkciją galima aktyvuoti tik tada, jei yra tiek kambario, tiek grindų jutiklis.

1. Palieskite termostato ekraną, kad jį įjungtumėte, tuomet paspauskite **menu**.



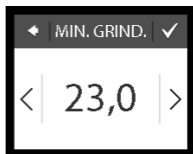
2. Apatiniame dešiniame meniu kampe paspauskite „**Nustatymai**“. Tuomet paspauskite „**PARINKTYS**“.



3. Ekraną dešinėje esančiomis rodyklėmis pasirinkite **MIN. GRINDŲ TEMP.**. Tada paspauskite **MIN. GRINDŲ** ir **ĮJUNGTI**. Patvirtinkite paspausdami .



4. Paspauskite **TEMPERATŪRA**. Tuomet rodyklėmis < ir > nustatykite mažiausią leistiną grindų temperatūrą. Patvirtinkite paspausdami .



Norėdami grįžti į įprastą temperatūros ekraną, paspauskite viršutiniame kairiajame kampe esančią rodyklę, kol pateksite į pagrindinį meniu, tuomet paspauskite

Dabar grindų temperatūra išlaikoma virš nurodytos žemesniosios ribos.

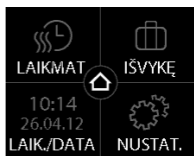
## 2.6 Atstatyti numatytuosius temperatūros nustatymus


### Kaip atstatyti numatytuosius temperatūros nustatymus?

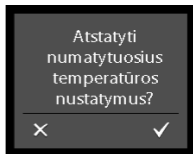
1. Palieskite termostato ekraną, kad jį įjungtumėte, tuomet paspauskite **menu**.




2. Apatiniame dešiniame meniu kampe paspauskite „**Nustatymai**“. Tuomet paspauskite „**PARINKTYS**“.



3. Ekraną dešinėje esančiomis rodyklėmis pasirinkite **AT-STATYMO TEMP.**. Patvirtinkite paspausdami .



Norėdami grįžti į įprastą temperatūros ekraną, paspauskite viršutiniame kairiajame kampe esančią rodyklę, kol pateksite į pagrindinį meniu, tuomet paspauskite .

## 2.7 Apsauginis užraktas

Apsauginis užraktas naudojamas ekranui užrakinti siekiant išvengti nepageidaujamų termostato nustatymų pokyčių.

### Kaip užrakinti ekraną?


1. Palieskite termostato ekraną, kad jį įjungtumėte, tuomet paspauskite **menu**.





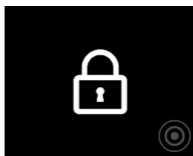
2. Apatiniame dešiniame meniu kampe paspauskite „**Nustaty-  
mai**“. Tuomet paspauskite „**PARINKTYS**“.



3. Paspauskite **APSAUGINIS UŽ-  
RAKTAS**. Tada paspauskite **IJUNGTI**. Patvirtinkite pa-  
spausdami .



Dabar jums paspaudus ant ekrano bus rodomas užrakto simbolis.

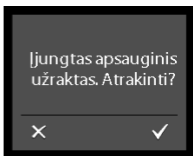


## Kaip atrakinti ekraną?

1. Paspauskite ant termostato šono esantį mygtuką.



2. Paspauskite  kad atrakintumėte ekraną.



## 2.8 Apsauga nuo šalčio

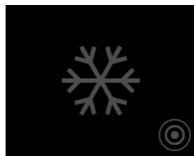
Apsauga nuo šalčio naudojama siekiant išlaikyti tam tikrą minimalią temperatūrą (5 °C pagal numatytuosius parametrus), kad būtų užtikrinama šalčio kontrolė.

### Kaip įjungti apsaugą nuo šalčio?

1. Paspauskite ant termostato šono esantį mygtuką.
2. Paspauskite **APSAUGA NUO ŠALČIO**.



Dabar ekrane rodomas šalčio simbolis.



### Kaip išjungti apsaugą nuo šalčio?

1. Palieskite termostato ekraną, kad jį įjungtumėte. Tada paspauskite apatiniame kairiajame kampe esantį mygtuką **išjungti**.

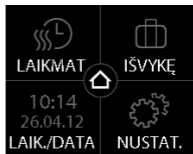


### Kaip nustatyti apsaugos nuo šalčio temperatūrą

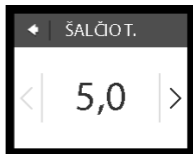
1. Palieskite termostato ekraną, kad jį įjungtumėte, tuomet paspauskite **menu**.




2. Apatiniame dešiniame meniu kampe paspauskite „**NUSTATYMAI**“. Tuomet paspauskite „**MONTAVIMAS**“ ir „**RANKINIS NUSTATYMAS**“.



3. Ekranu dešinėje esančiomis rodyklėmis pasirinkite „**ŠALČIO TEMP.**“. Tuomet naudodami < ir > rodykles nustatykite apsaugos nuo šalčio temperatūrą. Patvirtinkite paspausdami .



Norėdami grįžti į įprastą temperatūros ekraną, paspauskite viršutiniame kairiajame kampe esančią rodyklę, kol pateksite į pagrindinį meniu, tuomet paspauskite .

## 2.9 Energijos sunaudojimas

### Kaip patikrinti savo energijos sunaudojimą?

1. Palieskite termostato ekraną, kad jį įjungtumėte, tuomet paspauskite **menu**.




2. Apatiniame dešiniame meniu kampe paspauskite „**Nustatymai**“. Tada paspauskite **Informacija**.



3. Paspauskite **Sunaudojimas**. Tada paspauskite laikotarpį, kurio energijos sunaudojimą norite matyti: per paskutines 7 dienas, paskutines 30 dienų arba visą sunaudojimą nuo termostato įrengimo.



Norėdami grįžti į įprastą temperatūros ekraną, paspauskite viršutiniame kairiajame kampe esančią rodyklę, kol pateksite į pagrindinį meniu, tuomet paspauskite .

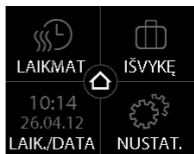
## 2.10 Foninio apšvietimo lygis


### Kaip pakeisti foninį apšvietimą?

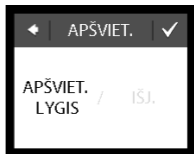
1. Palieskite termostato ekraną, kad jį įjungtumėte, tuomet paspauskite **menu**.




2. Apatiniame dešiniame meniu kampe paspauskite „**NUSTATYMAI**“. Tuomet paspauskite „**PARINKTYS**“.



3. Ekranu dešinėje esančiomis rodyklėmis pasirinkite **TAMSI-NIMO LYGIS**. Tada paspauskite **TAMSI-NIMAS**, kad sumažintumėte foninį apšvietimą arba **IŠJUNGTI**, kad išjungtumėte foninį apšvietimą. Patvirtinkite paspausdami .

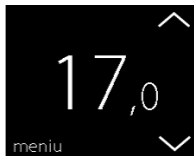


Norėdami grįžti į įprastą temperatūros ekraną, paspauskite viršutiniame kairiajame kampe esančią rodyklę, kol pateksite į pagrindinį meniu, tuomet paspauskite .

## 2.11 Kalba

### Kaip pasirinkti kalbą?

1. Palieskite termostato ekraną, kad jį įjungtumėte, tuomet paspauskite **menu**.

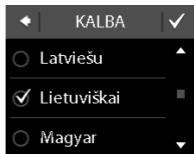





2. Apatiniame dešiniame meniu kampe paspauskite „**Nustatymai**“. Tuomet paspauskite „**PARINKTYS**“.



3. Naudodami dešinėje ekrano pusėje esančias rodykles pasirinkite savo kalbą. Tuomet viršutiniame dešiniajame kampe paspaudę  patvirtinkite.



Norėdami grįžti į įprastą temperatūros ekraną, paspauskite viršutiniame kairiajame kampe esančią rodyklę, kol pateksite į pagrindinį meniu, tuomet paspauskite .

## 2.12 Termostato įjungimas / išjungimas

### Kaip išjungti termostatą?

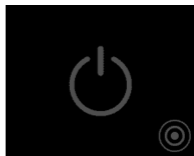
1. Paspauskite ant termostato šono esantį mygtuką.



2. Paspauskite **IŠJUNGTI**.



Dabar ekrane rodomas maitinimo simbolis.





## Kaip įjungti termostatą?

1. Palieskite termostato ekraną, kad jį įjungtumėte. Tada paspauskite apatiniame dešiniame kampe esantį mygtuką **įjungti**.



## 3 Klaidos pranešimai

Klaidos pranešimas	Problema	Sprendimas
	Termostatas perkaito ir išsijungė.	Leiskite termostatui atvėsti. Tuomet termostatą išjunkite ir įjunkite. Jei klaida nedingsta, susisiekite su įgaliotu montuotoju.
	Trumpas sujungimas grindų jutiklyje.	Jei klaida nedingsta, susisiekite su įgaliotu montuotoju.
	Grindų jutiklis atjungtas.	Jei klaida nedingsta, susisiekite su įgaliotu montuotoju.

## 4 Priekinės termostato dalies nuėmimas

---

Prieš dažydami, tapetuodami arba atlikdami kitus darbus, galite nuimti priekinę termostato dalį nuo montavimo pagrindo.

**Svarbu:** NESPAUSKITE ant ekrano nuimdami arba atgal į vietą spusteldami priekinę dalį.

Pirštais paspauskite po priekinės dalies puse ir patraukite savęs link:



Vėl uždėkite termostatą ir spustelėkite jį atgal į vietą.

## 5 Garantija

---



## 6 Sunaikinimo instrukcijos







Danfoss A/S  
Electric Heating Systems  
Ulvehavevej 61  
7100 Vejle  
Denmark  
Phone: +45 7488 8500  
Fax: +45 7488 8501  
E-mail: [EH@DEVI.com](mailto:EH@DEVI.com)  
[www.DEVI.com](http://www.DEVI.com)

---

Danfoss firma neatsako už galimas klaidas ir netikslumus kataloguose, bukletuose ir kituose spanudiniuose. Danfoss firma pasilieka teisę be išankstinio pranešimo keisti savo gaminius, taip pat ir užsakytus, su sąlyga, kad nereikės keisti jau suderintų specifikacijų. Visi paminėti spaudinyje prekybiniai ženklai yra atitinkamų kampanijų nuosavybė. DEVI ir DEVI logotipas yra Danfoss A/S nuosavybė. Visos teisės rezervuotos.

---